AKTA MALLABIKO UDALAREN EZ OHIKO UDAL OSOKO BILKURA		ACTA PLENO EXTRAORDINARIO DEL AYUNTAMIENTO DE MALLABIA
DATA: 2009ko urtarrilaren 19an		FECHA: 19 de enero de 2009

BERTARATUAK / ASISTENTES:

ALKATEA / ALCALDE
D. Aitor Loiola Zinkunegi jauna

BOKALAK / VOCALES
Dª Oihana Onaindia Urizar andrea
Dª Aintzane Aranburu Barrena andrea
D. Manuel Riaño Gabilondo jauna
D. Oier Madariaga Mugarza jauna

EUSKO ALDERDI JELTZALEA/PARTIDO NACIONALISTA VASCO (EAJ/PNV)
D. Jose Ramón Olalde Aguirregomezcorta jauna
Dª. Pilar Garitagoitia Milikua andrea
Dª Mª Luz Asumendi Mallabiabarrena andrea
D. Igor Agirre Barrietos jauna

IDAZKARIA / SECRETARIA
Dª. Amaia Areitio Piedra andrea

Mallabiko Elizatean, aurtengo urtarrilaren hemeretzian lehendabiziko deialdian 08:30ean, elkartu dira goian aipatutako jaun-andreak, Alkatea den Aitor Loiola Zinkunegi jaunaren lehendakaritzapean, Udal Osoko Bilkura osatzen dutelarik, Idazkaria Amaia Areitio Piedra andrea izanik eta ondorengo Gai Zerrendan azaltzen diren puntuak tratatu ziren:

En la anteiglesia de Mallabia, a diecinueve de enero del año en curso, siendo las 08:30 horas se reúnen en primera convocatoria los señores relacionados anteriormente, bajo la presidencia del Sr. Alcalde, constituyendo el Ayuntamiento PLENO siendo asistidos por la Secretaria Dña. Amaia Areitio Piedra, pasando a tratar de los siguientes puntos que componen el Orden del Día:

BAT.- ANDIÑOKO NEKAZAL GUNERA SARRERA BIDEAREN ERREFORMA PROIEKTUA ONARTZEKO PROPOSAMENA

UNO.- PROPUESTA DE APROBACIÓN DEL PROYECTO DE REFORMA DEL CAMINO DE ACCESO AL NÚCLEO RURAL DE ANDIÑO

Andiñoko nekazal gunera sarrera bidearen erreforma Proiektua IKUSIRIK

Hirigintzako Batzorde Informatzailearen PROPOSAMENEZ

Udal osoko bilkurak, aho batez, ondorengoa onartzen du:

LEHENA: Andiñoko nekazal gunera sarrera bidearen erreforma Proiektua ONARTZEA, aurrekontua 80.473,96 €koa izanik (BEZ barne)

BIGARRENA: 9/2008 Errege Dekretuaren arabera diru-laguntza ESKATZEA

DADA CUENTA del Proyecto de reforma del camino de acceso al núcleo rural de Andiño

A propuesta de la Comisión Informativa de Urbanismo

El pleno por unanimidad de los miembros presentes en la sesión acuerda:

PRIMERO: APROBAR el Proyecto de reforma del camino de acceso al núcleo rural de Andiño cuyo presupuesto asciende a 80.473,96 (IVA incluido)

SEGUNDO.- SOLICITAR ayuda al amparo del Real Decreto Ley 9/2008

BI.- AREITIO GAINAREN ETA HIRIGUNEAREN ARTEAN BIDEAREN ERREFORMA PROIEKTUA ONARTZEKO PROPOSAMENA

Areitio gainaren eta hirigunearen artean bidearen erreforma Proiektua IKUSIRIK

Hirigintzako Batzorde Informatzailearen PROPOSAMENEZ

Udal osoko bilkurak, aho batez, ondorengoa onartzen du:

LEHENA: ONARTZEA Areitio gainaren eta hirigunearen artean bidearen erreforma Proiektua, aurrekontua 125.186,04 €koa izanik (BEZ barne)

BIGARRENA: 9/2008 Errege Dekretuaren arabera diru-laguntza ESKATZEA

DOS.- PROPUESTA DE APROBACIÓN DEL PROYECTO DE REFORMA DEL CAMINO ENTRE EL CASCO URBANO Y EL ALTO DE AREITIO

DADA CUENTA del Proyecto de reforma del camino entre el casco urbano y el alto de Areitio

A propuesta de la Comisión Informativa de Urbanismo

El pleno por unanimidad de los miembros presentes en la sesión acuerda:

PRIMERO: APROBAR el Proyecto de reforma del camino entre el casco urbano y el alto de Areitio cuyo presupuesto asciende a 125.186,04 € (IVA incluido)

SEGUNDO.- SOLICITAR ayuda al amparo del Real Decreto Ley 9/2008

HIRU.- ACTOR LOIOLA JAUNAK AURKEZTU DUEN PALESTINA EGOERARI BURUZKO MOZIOA

Alkate jaunak hartu du hitza eta ondoko mozioa irakurri du

MOZIOA

2008ko maiatzean, Palestinarren ondamendia edo Nakba bezala ezaguna den estatu israeldarra sortu zela 60 urte bete ziren. Azken egun hauetan, Israelgo Estatua Palestinako Gaza lurraldean egiten ari den sarraskia azken urteetako basakeriarik handiena izaten ari da.

Gazako bonbardaketa hauteskundeak demokratikoki irabazi zituen Hamas erakundearen zein Gazako herritarren aurkako zigor kolektiboa izaten ari da.

Israelgo gobernua hauteskundeak irabazi nahian gerra sortzen ari da eta hori aurrekari arriskutsua izango daiteke aurrerarentzean.

Munduko estaturik armatuenetarikoa den Israel, Palestinako herri zapalduaren aurka burutzen ari den giza krimen honen aurrean, Ameriketako Estatu Batuak, Europar Batasuna edo Nazio Batuak bezalako erakundeek beste aldera begiratu izana lotsagarria eta salatzekoa da. Instituzio hauen ordezkari diren Estatu inperialistak, estatu terrorismoaren konplize zuzenak dira, euren interes geoestrategikoen arabera mundua gerratoki bihurtzen ari dira, Afganistan, Irak, Libano eta orain berriro ere Palestina. Zein izango da hurrengoa?

60 urte hauetan Israelgo estatuak denetarik egin du Palestinako herriaren askatasun egarria isiltzeko; lurraldea zatikatu, lurrak, ura eta bestelako ondasunak lapurtu, lotsaren harresia inposatu... Milaka hildako, beste milaka erbesteratu eta 10.000 preso politiko baino gehiago eragin dira baina ala ere Palestinar herria bizirik jarraitzen du.

Munduko gatazka guztietan bezala Palestina eta Israelen arteko gatazkaren konponbidea ere elkarrizketa eta negoziazioaren bidez etorriko da, Palestinarrek mila bider aldarri izan duten moduan.

Guzti hori gertatzen ari den bitartean, Israeldar estatuari aurre egiteko tresna moduan, Palestinako 200 elkarte

TRES.- MOCION PRESENTADA POR D. ACTOR LOIOLA SOBRE LA SITUACION DE PALESTINA.

El Sr. Alcalde toma la palabra dando lectura a la siguiente moción

MOCION

En mayo de 2008 se cumplieron 60 años de la creación del estado de Israel en tierras pertenecientes al pueblo palestino. En estos últimos días, la masacre que el estado de Israel esta realizando en las tierras de Gaza, está siendo la mayor atrocidad realizada en los últimos años.

El bombardeo sistemático de Gaza es un castigo colectivo para la organización que ganó democráticamente las elecciones, Hamas, y para el conjunto de la población de Gaza.

El gobierno de Israel, está impulsando una guerra con el objetivo de ganar las elecciones, lo que supone un precedente muy peligroso de cara al futuro.

Ante los crímenes contra la humanidad que, Israel, uno de los estados más armados del mundo, está cometiendo contra un pueblo oprimido como el palestino, que Estados Unidos, la Unión Europea, y organizaciones como la ONU, miren para otro lado es además de vergonzoso, denunciable. Los estados imperialistas que representan a estas instituciones, son cómplices directos del terrorismo de estado, están convirtiendo al mundo en una zona de guerra en base a sus intereses geoestratégicos, Irak, Afganistán, Líbano y ahora de nuevo Palestina; ¿Cual va a ser el siguiente?.

En estos 60 años, el estado de Israel ha hecho de todo para acallar las ansias de libertad del pueblo palestino, dividir las tierras, robarles tierra, agua y otros recursos que les pertenecen, imponer la humillación y la vergüenza...Miles de muertos y mutilados, y más de 10.000 presos políticos; Pero pese a todo el pueblo palestino sigue vivo.

Como en todos los conflictos del mundo, la solución al conflicto entre el estado de Israel y el pueblo palestino vendrá por la vía del diálogo y la negociación, como han reivindicado desde el pueblo palestino miles de veces.

Mientras todo esto ocurre, como herramienta para hacer frente al estado de Israel, 200 organizaciones civiles palestinas están impulsando el BOICOT a Israel. Impulsar

zibilek boikota Israeli kanpaina bultzatu dute. Boikot hori gure herritik egitea ere tresna baliagarria izan daiteke.

Garai latz hauetan Palestinako herriari gure elkartasunik beroena adierazten diogu.

Hau guziagatik, MALLABIKO UDALAK honako hau adierazten du:

.- Palestinako 200 elkarte zibilek bultzaturiko Israeli boikot kanpaina babesten dugu.

.- Israel estatuaren izenean gure lurraldera etortzen diren talde, erakunde, enpresa, kirol talde edo kultura elkarteen PRESENTZIA NON GRATA izango da gure herrian.

.- Estatu israeldar-sionistarekin gure herriak izan ditzakeen harreman instituzionalak hautsiko ditugu.

.- Udal honek Israelgo gobernuari gutuna bidaliko dio Gazako erasoa arbuiatuz.

Udalak herritarrei egoera hau salatzeko antolatzen diren ekimen ezberdinetan parte hartzeko deia egiten die.

.-Israelgo estatuak ekoitzitako zein babestutako kontsumo, kultura, entretenimendu edo bestelako PRODUKTUAK BAZTERTUko ditugu.

Palestinako herriari udalak bere elkartasunik beroena adierazten dio.

Jose Ramon Olalde jaunak hartu du hitza esateko palestinarrak eta hamas taldekoak desbedinak direla. Esan du, bera palestina herritarren aldekoa dela baina ez dagoela adoz Hamas taldearekin.

Oier madariaga jaunak parte hartu du gogoratuz Hamas taldeak irabazi duela hauteskunde libreak

Jose Ramon Oladek esan du Hamas bunker bat zeukala hospital bateko sotoan

Aitor Loiola jaunak erantzun dio: " Hori Israelek esan du baina frogatu behar da, ezin da parekatu bataren biolentzia besteare biolentziarekin.

el boicot, también desde nuestro pueblo, puede ser una valiosa aportación.

En estos momentos tan duros, queremos mostrar nuestra solidaridad más profunda, al pueblo palestino.

Por todo ello, el ayuntamiento de Mallabia. acuerda lo siguiente:

.- Apoyar la campaña de BOICOT al estado de Israel impulsada por 200 organizaciones civiles palestinas.

.- Declarar como NON GRATA, la presencia en nuestro pueblo de organizaciones, grupos, empresas, equipos deportivos, grupos culturales... que vengan en representación del estado de Israel.

.- Romper las posibles relaciones institucionales que nuestro pueblo tenga con el estado Sionista-Israelí.

.- Este ayuntamiento enviará al Gobierno de Israel, una carta de rechazo a los ataques de Gaza.

.- Este ayuntamiento hace un llamamiento a la ciudadanía a participar en la asamblea que se realizará en Enero/ febrero......

.- Este ayuntamiento rechazará y excluirá los productos de consumo, culturales, de entretenimiento y cualesquiera otros, de origen, de fabricación o con intereses en el estado Israelí.

.-Este ayuntamiento muestra su más profunda solidaridad al pueblo palestino.

Toma la palabra el Sr. Jose Ramón Olalde y dice que hay que diferenciar entre los palestinos y Hamas. Apoya a los palestinos pero a Hamas no.

Oier Madariaga interviene y dice que Hamas ha ganado una elecciones libres

Jose Ramon Olade dice que Hamas tenía un bunker en el bajo de un hospital

Toma la palabra el Sr. Aitor Loiola y le contesta: eso es lo que ha dicho Israel, y eso hay que probarlo, no se puede comparar la violencia

bataren biolentzia besteare biolentziarekin, honela, alde batetik 13 eta beste aldetik 1.300 eta gainera erdia baino gehiago zibilak.

Beste aldetik, salatzekoa da Erakundeen pasibitatea Israelek eragiten duen genozidioaren aurrean.

Jarraian, aurkeztutako mozioaren bozketari paso ematen zaio eta Osoko Bilkurara bertaratutako kideek, aho batez, onartzen dute, ondorioz Udalbatzak aho batez erabaki du:

LEHENENGOA: Goian aipatzen den mozioa ONARTZEA

BIGARRENA: Israeleko Embaxadari jakinaraztea

LAU.- AMAIUR HERRIAK AURKEZTU DUEN MOZIOA

Alkate jaunak hartu du hitza eta ondoko mozioa irakurri du

“ Euskal Herriko Udal eta Kontzejuetan onartuta izan dadin AMAIURko herriak egiten duen proposamena:

1512-2012: Nafarroaren konkistak 500 urte

- Euskaldunon soberanearen azken Segarra gogoan-

PUNTUAK.

1.- Mallabiko Udalak, duela 500 urte Nafarroaren, hau da, gure Estatuaren independentzia defendatu zutenei agur eta ohore egin nahi die. Hortaz, duela bortz mende Tuteran, Lizarran, Burgin, Donibene Garazin, Garruzen, Nominen eta bertze anintz lekutan gure libertatearen sagarra babesteko borrokatu zirenak omendu nahi ditu. Amaiurko gazteluan Nafarroaren independentziaren alde bere bizitza eman zutenen kemena gogoan, Amaiurko herriaren deialdiari jarraikiz, euskaldun guztion Nafarroa bizirik dela aldarrikatzen dugu.

2.- Udal honek bat egiten du 1512eko konkistaren bosgarren urtemuga gogorarazteko abiatuko diren ekimenekin eta, ere ahalen

provocada por unos con la de los otros, asi por una lado 13 victimas y por el otro 1.300 de las que mas de la mitad eran civiles.

Por otro lado manifiesta que es de denunciar la pasividad institucional ante el genocidio de Israel

Seguidamente se da paso a la votación sobre la moción, que es aprobada por unanimidad de los miembros del pleno presentes en la sesión, por lo que por unanimidad se acuerda

PRIMERO: APROBAR la moción arriba transcrita

SEGUNDO: DAR traslado de la misma a la embajada de Israel

CUATRO.- MOCIÓN PRESENTADA POR EL PUEBLO DE AMAIUR

El Sr. Alcalde toma la palabra dando lectura a la siguiente moción:

“Propuesta de resolución del pueblo de AMAIUR para su aceptación por parte de los municipios y concejos de Euskal Herria:

1512-2012: 500años desde la conquista de Navarra
-En memoria del ultimo rescoldo de soberanía-

PUNTOS:

1.- la Corporación municipal de Mallabia quiere recordar y honrar a quienes hace 500 años defendieron la independencia de nuestro Estado Soberano. Así, deseamos homenajear a quienes lucharon por nuestra libertad en Tudela, Estella, Burgui, San Juan de Pié de Puerto, Garris y tantos otros lugares. Inspirados por el tesón de quienes dieron su vida por la independencia en la fortaleza de Amaiur, afirmamos que Navarra sigue viva.

2.- Este municipio se adhiere a los actos que se celebrarán en torno al recuerdo de la conquista de 1512 y se compromete a apoyarlos en la

urtemuga gogorarazteko abiatuko diren ekimenekin eta, ere ahalen arabera, laguntza eskainiko die.

3.- Amaiurko herriak 2009ko otsailaren 1 erako egina duen deiarekin bat egiten dugu eta gure ordezkaritza igorriko dugu bertara, Amaiurko herriaren aldarrikapena gure egin yugula jakinaraz dezan.

Jarraian, aurkeztutako mozioaren bozketari paso ematen zaio eta Osoko Bilkurara bertaratutako kideek, aho batez, onartzen dute, ondorioz Udalbatzak aho batez erabaki du:

LEHENENGOA: Goian aipatzen den mozioa ONARTZEA

BIGARRENA: Amaiurko herriari jakinaraztea

medida de sus posibilidades.

3.- Este municipio enviara una representación el 1 de febrero de 2009 a Amaiur, con objeto de participar en el acto que tendrá lugar en esa misma localidad y de hacer constar nuestra adhesión a su llamamiento

Seguidamente se da paso a la votación sobre la moción, que es aprobada por unanimidad de los miembros del pleno presentes en la sesión, por lo que por unanimidad se acuerda

PRIMERO: APROBAR la moción arriba transcrita

SEGUNDO: DAR traslado de la misma al pueblo de Amaiur

BOST.- AITOR LOIOLAK AURKEZTU DUEN MOZIOA AUZITEGI GORENAK BIDALITAKO DEMANDARI BURUZ

Alkate jaunak hartu du hitza eta ondoko mozioa irakurri du

"*Auzitegi Gorenak, Eusko Alderdi Ekintza-Acción Nacionalista Vasca alderdi politikoa legez kanpokoa ebatzi duen prozesuaren exekuzioan, udal talde politikoetan izan ditzakeen ondorio posibleetan sartzea bidezkotzat jo du eta horretarako autoa jakinarazi dio alkatetzari ezker abertzaleko zinegotzi hautetsiei helarazteko.*

Urrats berri honek aurrez aurreko erasoa suposatzen du Mallabiko herritarren nahiaren aurka, hauek beraien erabakiz hautesontzietan, ezker abertzalearen zinegotzi hautetsiei ordezkaritza eman baizioten.

Gainera aurrez aurreko erasoa da toki araubidearen legeriak eman dion autoantolatzeko toki erakundeen autonomia gaitasunaren aurka, zinegotziei dagokien jarduera publikoa garatzeko eskubidea murriztu nahi baitu.

Udal korporazioak legezko betebeharra du bere korporazioen eskubideak babesteko herritarren ordezkari

CINCO.- MOCIÓN PRESENTADA POR D. AITOR LOIOLA SOBRE DEMANDA REMITIDA POR EL TRIBUNAL SUPREMO

El Sr. Alcalde toma la palabra dando lectura a la siguiente moción:

"*El Tribunal Supremo, en el proceso de ejecución de la sentencia que ha declarado ilegal al partido político Eusko Alderdi Ekintza - Acción Nacionalista Vasca, ha procedido a entrar en la posible repercusión de la misma en los grupos políticos municipales y para ello ha notificado un auto a la alcaldía para su traslado a los concejales electos de la izquierda abertzale.*

Este nuevo paso supone un ataque frontal contra la voluntad de la ciudadanía de Mallabia quien mediante su decisión en las urnas, otorgó la representatividad que ostentan los concejales electos de la izquierda abertzle

Además es un ataque frontal contra la autonomía de las instituciones locales en la capacidad auto organizativa que le ha otorgado la legislación de régimen local, toda vez que pretende restringir los derechos que les corresponden a los concejales para desarrollar su actividad pública.

La Corporación municipal tiene la obligación legal de preservar los derechos de sus corporativos como

moduan, gaitasun hau noski partehartze politikoaren gaitasunera zabaltzen da udal taldeen bidez.

Udal taldea udaleko organoen egituraren antolamendu elementua da eta oinarrizko bidea osatzen du herri ordezkariek jarduera erabakitzaileetan parte hartzeko. Beraz ordezkatze eskubidea defendatzen dugu eta udal hautetsi guztien antolatzeko gaitasuna.

Auto hau Euskal Herriaren aukera politikoa ixiltzera zuzenduta dagoen neurri judizialen kate luzearen maila berri bat besterik ez da. Hau guzti hau gaur egungo marko juridiko-politikoa mantentzeko xedearekin eta estatutuko bidearen bidez iruzur berri bat errepikatzeko.

Azkenik aipatu, autoak eraso berri bat suposatzen duela euskal herritarren eskubide politiko eta sozialen aurka. Mota honetako neurriek oztopo berri bat suposatzen dute gatazka politikoaren ebazpen demokratikoan.

Guztiagatik udaletxearen Udalbatzak

ADOSTU DU

1.- Udaletxearen barne funtzionamenduaren autonomia eta autoorganizatze eskubidean, tartean sartu izan salatzea. Eta gaitzespen irmoa udal taldea desegiteko hartu nahi den neurriari.

2.-EAE-ANV legez kanpo uzteko ebazpena exekutatzeko piezan pertsonatzea partehartze eskubideak eta aniztasun politikoa defendatzeko eta toki autonomia defendatzeko.

3.-Salatzea, berriro ere, Euskal Herrian dagoen demokrazia beharra. Herri bezala, eta baita herritar bezala, baita eskubide politiko eta sozialak ukatu nahi dizkiguten herritarrek aukeratutako hautetsi bezala ere.

4.- Exigitzea 2007ko maiatzaren 27an hauteskundeetan herritarrek adierazitako borondatea errespetatua izan dadin. Ondorioz, salatu hautetsien zerrendak baliogabetzea eta udal taldeak deuseztatzea. Salatu Partiduen Legea eta berau aplikatzea, honen bidez oinarrizko eskubideak urratzen baitira.

5.- Azkenik, beharrezko neurri eta konpromezuak hartu ezker abertzaleko kargu hautetsien eskubideak ez daitezen kaltetuak suertatu.

representantes de la ciudadanía, obligación que se extiende naturalmente a su capacidad de participación política a través de los grupos municipales.

El grupo municipal es un elemento organizativo de estructura de los órganos del Municipio y constituyen el medio esencial para que los representantes populares participen en la actividad decisoria. Por lo tanto defendemos el derecho a la representatividad y a la capacidad de organizarse de todos los electos municipales.

Este auto viene a ser un nuevo eslabón de una larga cadena de medidas judiciales dirigidas a silenciar una opción política de Euskal Herria. La opción independentista. Todo ello con el objetivo de mantener el actual marco jurídico-político y reproducir un nuevo fraude a través de la vía estatutaria.

Por último indicar que el auto viene a suponer un nuevo ataque a los derechos políticos y sociales de la ciudadanía vasca. Este tipo de medidas suponen un obstáculo en la resolución democrática del conflicto político.

Por todo ello el Pleno del Ayuntamiento

ACUERDA

1.- Denunciar la intromisión en la potestad de autoorganización y autonomía de funcionamiento interno del ayuntamiento. y mostrar su firme rechazo a la medida que se pretende adoptar en cuanto a la disolución de un grupo municipal.

2.- Personarse en la pieza de ejecución de la sentencia mediante la que se ilegaliza EAE-ANV a los efectos de la defensa del derecho a la participación y a la pluralidad política y en defensa de la autonomía local.

3.- Denunciar, una vez más, la falta de democracia en Euskal Herria. Como pueblo, como ciudadanos y ciudadanas así como cargos electos elegidos por la ciudadanía se nos pretende negar los derechos políticos y sociales.

4.- Exigir que la voluntad de la ciudadanía expresada en la elecciones del 27 de mayo de 2007 sea respetada. Por tanto, denunciar la suspensión de listas electorales y la disolución de grupos municipales. Denunciar la Ley de Partidos y su aplicación a través de la cual se vulneran derechos básicos.

5.- Por último, adoptar las medidas y los compromisos necesarios para que los derechos de los cargos electos de la izquierda abertzale no se vean mermados."

Jarraian, aurkeztutako mozioaren bozketari paso ematen zaio eta ondorengo emaitzarekin

Se da paso a la votación que arroja el siguiente resultado:

Alde: 5 boto ondorengoei dagozkienak: Aitor Loiola Zinkunegi Alkate Jauna, eta Oihana Onaindia Urizar, Oier Madariaga Mugarza eta Manuel Riaño Gabilondo kontsejalei dagozkienak.

A favor: 5 votos, correspondientes a los concejales D. Aitor Loiola Zinkunegi, Dª Oihana Onaindia Urizar ,Dª Aintzane Aranburu Barrena, D. Oier Madariaga Mugarza y D. Manuel Riaño Gabilondo

Abstenzioak: 4 boto, EAJ/PNVko kideei dagozkienak Jose Ramon Olalde Aguirregonezcorta, Pilar Garitagoilia Milikua, Mª Luz Asumendi mallabiabarrena eta Igor Agirre Barrietosi dagozkienak.

Abstención: 4 votos correspondientes a los concejales de EAJ/PNV : D. José Ramón Olalde Aguirregomezcorta, Dª. Pilar Garitagoitia Milikua, Dª Mª Luz Asumendi Mallabiabarrena y D. Igor Aguirre Barrietos

Ondorioz Udalbatzak gehiengoz erabaki du:

Por lo que El Ayuntamiento Pleno, por mayoría absoluta acuerda :

LEHENENGOA: Goian aipatzen den mozioa ONARTZEA

PRIMERO: APROBAR la moción arriba transcrita

BIGARRENA: Auzitegi Gorenari jakinaraztea

SEGUNDO: DAR traslado de la misma al Tribunal Supremo.

Eta eztabaidatzeko beste gairik ez dagoenez Alkateak bilera amaitutzat ematen du goizeko 14:30 orduak direnean; hau guztia, nik ziurtatzen dudalarik.

Y no habiendo más asuntos a tratar, el Sr. Alcalde levanta la sesión, siendo las 14:30 horas, de todo lo cual, yo certifico.

Oniritzia / Vº Bº
Alkatea / El Alcalde

Idazkaria / Secretario.